



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

PROCÈS-VERBAL N° 12

TROISIÈME SESSION, TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

M^{me} la *ministre* WOWCHUK dépose :

le rapport annuel du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2001;

(Document parlementaire n° 81)

le rapport annuel de la Commission de médiation agricole du Manitoba pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2001;

(Document parlementaire n° 82)

le rapport annuel de la Société du crédit agricole du Manitoba pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2001;

(Document parlementaire n° 83)

le rapport annuel de la Société d'assurance-récolte du Manitoba pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2001;

(Document parlementaire n° 84)

le rapport annuel du Centre de développement de produits alimentaires pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2001;

(Document parlementaire n° 85)

Pendant la période des questions orales, M. TWEED invoque le *Règlement* au sujet de la réponse du ministre de la Santé à une question.

Le président déclare le rappel au *Règlement* irrecevable.

M. TWEED fait appel de la décision devant l'Assemblée.

L'Assemblée convient à la majorité de maintenir la décision du président.

POUR

AGLUGUB
ALLAN
ASHTON
ASPER
BARRETT
CERILLI
CHOMIAK
DEWAR
GERRARD
JENNISSEN
KORZENIOWSKI
LATHLIN
LEMIEUX

MALOWAY
MARTINDALE
MCGIFFORD
MIHYCHUK
NEVAKSHONOFF
REID
ROBINSON
RONDEAU
SANTOS
SCHELLENBERG
SELINGER
SMITH (Brandon-Ouest)..... 25

CONTRE

CUMMINGS
DACQUAY
DERKACH
DRIEDGER
DYCK
ENNS
FAURSCHOU
GILLESHAMMER
HELWER
LAURENDEAU

LOEWEN
MITCHELSON
MURRAY
PENNER (Steinbach)
PITURA
REIMER
SCHULER
SMITH (Fort Garry)
TWEED 19

Pairage : M^{me} la *ministre* WOWCHUK déclare qu'elle a pairé et qu'elle aurait voté pour le maintien de la décision si elle avait voté.

Conformément au paragraphe 23(1) du *Règlement*, M. FAURSCHOU, M^{me} ALLAN ainsi que MM. PITURA, JENNISSEN et GERRARD font des déclarations de député.

La séance est levée à 14 h 51, et l'Assemblée ajourne ses travaux au lundi 3 décembre 2001, 13 h 30.

Le président,

George Hickes